

Island of  Guernsey

Ordinance of the States **XXIV**

1975

Made ... .. 30th July, 1975.  
Came into Operation ... 30th July, 1975.

**The Places of Recreation Ordinance, 1975**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the nineteenth day of December, nineteen hundred and seventy-four, hereby order:—

1. If any person—

Offences at  
places of  
recreation.

(a) at any place of recreation specified in Part I of the Schedule to this Ordinance—

- (i) being a person in charge of a vehicle, shall, without the permission in writing of the Authority in control of the place, ride or drive that vehicle in any part thereof elsewhere than on a roadway or on a place set aside as a parking place;
- (ii) shall, without the permission of the Authority in control of the place, light any fire in any part thereof;
- (iii) shall, in contravention of any order of the Authority in control of the place, enter any part thereof set aside for the playing of any organised game;

To move  
to read  
and

- (iv) shall, without the permission of the Authority in control of the place, enter any part thereof which is enclosed, whether permanently or temporarily, otherwise than by means of the entrance thereto provided by the Authority in control of the place or shall, without the permission as aforesaid, enter any part thereof when no entrance thereto is so provided;
  - (v) shall, without the permission of the Authority in control of the place, climb any tree, wall, hedge, bank, fence or gate in any part thereof;
  - (vi) shall, without the permission in writing of the Authority in control of the place, exercise any trade or business in any part thereof;
  - (vii) shall do any act of wanton mischief in any part thereof;
- (b) at any place of recreation specified in Part II of the said Schedule, being a person in charge of an animal, shall, without the permission in writing of the Authority in control of the place, ride any animal or cause or permit that animal to proceed in any part thereof;

he shall be guilty of an offence and liable, on conviction, in the case of a first offence to a fine not exceeding twenty-five pounds and in the case of a second or subsequent offence to a fine not exceeding fifty pounds.

**Powers of  
officers of  
police.**

2: An officer of police may detain any person who has committed or whom he has reasonable cause to suspect of having committed an offence under any of the provisions of the last preceding section.

3. If any person who has committed or who is reasonably suspected by an officer of police of having committed an offence under any of the provisions of section one of this Ordinance, when required by an officer of police to give his name and address, gives a false name or address, he shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding twenty-five pounds.

Penalty for giving false name or address.

4. In this Ordinance, unless the context otherwise requires, the following expressions have the meanings hereby respectively assigned to them, that is to say:—

Interpretation.

“ animal ” means a horse, pony, mule or ass;

“ the Authority in control of the place ” means—

(a) in relation to a place of recreation owned or administered by a Parish, the Constables of that Parish;

(b) in relation to a place of recreation owned or administered by the States, the Committee of the States administering that place;

“ child ” means a person under the age of ten years;

“ cycle ” means a bicycle, tricycle or cycle having four or more wheels (not being in any case a cycle intended or adapted for use by a child and which is ridden or driven by a child);

“ motor cycle ” includes any auto-cycle and any cycle which is being used as or is adapted for use as a mechanically propelled vehicle;

“ officer of police ” means a member of the salaried police force of the Island of Guernsey and, within the limits of his jurisdiction, a member of the special constabulary of the Island of Guernsey;

"vehicle" means a vehicle which is being used or is adapted for use as a mechanically propelled vehicle and includes a trailer drawn thereby, an animal drawn vehicle, a motor cycle and a cycle.

**Repeals.**

5. The Ordinance entitled "Ordonnance relative à la Police des lieux de Recreation" of the fourth day of March, nineteen hundred and thirty-nine(a), the Places of Recreation (Amendment) Ordinance, 1956(b), the Places of Recreation (Amendment) Ordinance, 1961(c), the Places of Recreation (Amendment) Ordinance, 1962(d), the Places of Recreation (Amendment) Ordinance, 1965(e) and the Places and Recreation (Amendment) Ordinance, 1966(f) are hereby repealed.

**Citation.**

6. This Ordinance may be cited as the Places of Recreation Ordinance, 1975.

- 
- (a) Recueil d'Ordonnances Tome IX, p. 33.
  - (b) Recueil d'Ordonnances Tome XI, p. 200.
  - (c) Recueil d'Ordonnances Tome XIII, p. 40.
  - (d) Recueil d'Ordonnances Tome XIII, p. 216.
  - (e) Recueil d'Ordonnances Tome XIV, p. 107.
  - (f) Recueil d'Ordonnances Tome XIV, p. 329.

## SCHEDULE

Section one

## PART I

*Places of recreation to which the provisions of section 1 (a) apply*

*A. Places owned or administered by the Parish of Saint Peter Port*

Cambridge Park.

The Old Cemetery, Cornet Street.

The grass verges bordering Les Camps Collette Nicolle, commonly known as Green Lanes.

*B. Places owned or administered by the Parish of Saint Sampson*

Delancey Park.

*C. Places owned or administered by the Parish of the Forest*

The cliff path running from Petit Pôt Road to Le Chemin des Côtils de Forval.

The cliff path running from Le Gouffre to Le Glie.

*D. Places owned or administered by the Parish of Saint Martin*

La Rue Tonnelle.

*E. Places owned or administered by the States of Guernsey*

Beau Séjour, St. Peter Port.

Candie Gardens, St. Peter Port.

St. Paul's Garden, St. Peter Port.

St. Julian's Avenue Garden, St. Peter Port.

Monument Gardens, St. Peter Port.

La Vallette, St. Peter Port, that is to say:

(a) Clarence Battery;

(b) the Promenade from Clarence Battery to the foot of Havelet;

(c) the Upper Pathway from Clarence Battery to Le Val des Terres and land adjoining;

(d) the Public and Private Bathing Places and the appurtenances thereof.

Belvedere Field, Fort George and land adjoining Le Val des Terres and Fort Road, St. Peter Port.

The public path known as Montville Drive passing through the Montville Estate from Colbourne Road to Les Vardes, St. Peter Port.

The cliff paths between Clarence Battery, St. Peter Port, and Portelet, Torteval, and land belonging to the States between Clarence Battery and Portelet to which the public have access.

Land at Les Sablons, L'Érée, St. Peter-in-the-Wood, between the coast road and the sea wall.

Land south of Rue de Braye, and the headland known as Le Tusel (or Le Déhusel) at L'Érée, St. Peter-in-the-Wood.

Land on both sides of the coast road at Le Catoroc headland, St. Saviour.

Land between the coast road and the sea wall, south of Martello Tower No. 12 at Vazon, Castel.

Land at Fort Hommet headland, Castel, extending from the coast road up to and including Fort Hommet.

Le Guet Watch-house, Castel, and adjoining land and quarries.

Land on both sides of the coast road known as La Neuve Route at Albecq, Castel, including Burton Battery.

Land at L'Estrainfer, Cobo, Castel between the coast road and the sea wall.

Saumarez Park, Castel.

The public path from La Ruelle de la Tour to "The Glen" lying north east of Houmet Farm, Castel.

"The Glen", Castel.

The public path from La Route de Carteret to Long Port, Castel.

Land on both sides of La Rue de la Saline, from La Rue de la Mare de Carteret up to and including Grandes Rocques headland, Castel.

Land on both sides of Port Soif Road, in the Parishes of the Castel and the Vale.

Land to the north of Port Soif, adjoining Portinfer and La Baie des Pêqueries, and including Les Pêqueries headland, in the Parishes of the Vale and St. Sampson.

Land adjoining La Baie de Pulias and La Baie de Port Grat, St. Sampson.

Land surrounding Martello Tower No. 11 at Rousse, Vale.

Land adjoining Grand Havre, from Rousse in the Parish of the Vale up to and including Picquerel Common, situated in the Parishes of the Vale and St. Sampson, together with a strip of land on the landward side of La Route de Picquerel, Vale.

Land known as L'Islet Common, St. Sampson, on both sides of L'Islet Road and extending northwards to Les Amarreurs, Vale.

Le Chouet headland, Vale.

Crève Coeur headland, west of La Baie de la Jaonneuse, Vale.

Land extending along the coast north of Beaucette Battery, and along the coast between Beaucette and Hougue de Noirmont Quarry, Vale.

Land extending along the coast between Hougue de Noirmont Quarry and Bordeaux Harbour, Vale and land on the seaward side of Bordeaux Road.

Land at La Banque Imbert on the seaward side of the coast road, between Bordeaux Harbour and St. Sampson's Harbour, Vale. Vale Castle and surrounding land, Vale.

The grass verges on both the landward and seaward sides of Bulwer Avenue, from Longue Hougue Road to Richmond Corner, St. Sampson.

The grass verges and paths on the seaward side of Les Banques from Richmond Corner, St. Sampson to Hougue à la Perre Battery, St. Peter Port.

The Osmond Priaulx Memorial Field, Footes Lane, St. Peter Port.  
The Victoria Avenue Recreation Ground, St. Sampson.

## PART II

*Places of recreation to which the provisions of section 1 (b) apply*

### *A. Places owned or administered by the Parish of Saint Peter Port*

Cambridge Park.

The Old Cemetery, Cornet Street.

The grass verges bordering Les Camps Collette Nicolle, commonly known as Green Lanes.

### *B. Places owned or administered by the Parish of Saint Sampson*

Delancey Park.

### *C. Places owned or administered by the Parish of the Forest*

The cliff path running from Petit Bôt Road to Le Chemin des Côtils de Forval.

The cliff path running from Le Gouffre to Le Glie.

*D. Places owned or administered by the Parish of Saint Martin*  
La Rue Tonnelle.

*E. Places owned or administered by the States of Guernsey*

Beau Séjour, St. Peter Port.

Candie Gardens, St. Peter Port.

St. Paul's Garden, St. Peter Port.

St. Julian's Avenue Garden, St. Peter Port.

Monument Gardens, St. Peter Port.

La Vallette, St. Peter Port, that is to say:

(a) Clarence Battery;

(b) the Promenade from Clarence Battery to the foot of Havelet;

(c) the Upper Pathway from Clarence Battery to Le Val des Terres and land adjoining;

(d) the Public and Private Bathing Places and the appurtenances thereof.

The cliff paths between Clarence Battery, St. Peter Port, and Portelet, Torteval.

Saumarez Park, Castel.

The Osmond Priaulx Memorial Field, Footes Lane, St. Peter Port.

The Victoria Avenue Recreation Ground, St. Sampson.

**R. H. VIDELO,**

**Her Majesty's Greffier.**

**Copies may be purchased from  
Her Majesty's Greffier, Royal Court House, Guernsey.**

**PRICE 12p**